

La somme **yayoh** de deux quantités inconnues étant effectuée, on a cent **saikam** augmenté de un ; et aussi, **viyogaḥ** la différence des deux, la soustraction du plus petit du plus grand ; dans cette dernière, le reste est vingt-cinq. Alors, « *ô mon enfant ! si tu connais le saṅkramaṇa*<sup>1</sup>, *dis alors ces deux quantités.* »

On pose la somme 101, la différence 25.

La somme est placée à deux endroits : 101 | 101. En premier, elle est diminuée de la différence : 76 ; à l'autre, elle est additionnée à la différence : 126 ; les deux sont divisés par deux : 38 et 63.

Les deux quantités, fusionnées dans le *saṅkramaṇa*, sont produites : 38 et 63.

---

1. Nous n'avons pas de nom pour ce calcul, pourtant très souvent employé en mathématiques ; Colebrooke traduit par « concurrence. »